



Il confine è ciò che separa, ma anche ciò che unisce due mondi. È un concetto che applichiamo non solo alla geografia, ma alla cultura, alla morale e in definitiva a tutti gli ambiti della vita.

Senza confine non c'è identità, non c'è pensiero, non c'è vita.

Il problema è la sua collocazione.

senzaconfine è un festival dell'attraversamento, ogni volta diverso, un'occasione per esplorare nuovi confini e magari rinegoziarli.

Il festival nasce in una terra che è stata plasmata dal suo essere "di confine" e da un'associazione che negli anni ha realizzato laboratori teatrali sull'integrazione delle donne straniere, spettacoli ed eventi di sensibilizzazione sulla migrazione, sui diritti civili e sui temi più caldi del confronto culturale. Molte altre sono le associazioni del territorio che hanno a cuore le stesse tematiche e senzaconfine è l'occasione per dare corpo, in chiave collaborativa, a una molteplicità di proposte tra loro collegate. Quest'anno il festival si concentrerà sui confini geografici, attraversati con mille difficoltà dai migranti, sul sempre più labile confine tra vita e morte, e su quello tra sanità mentale e follia.

GIOVEDÌ 9 APRILE ORE 20.45 LAMPA LAMPA

di **Andrea Bettaglio** e **Patrick Emma Ani**
con **Andrea Bettaglio**
in collaborazione con Cortili di Pace

Un viaggio infinito: vai via dal tuo Paese, attraversi confini, deserti, oceani, guerre, tempeste e posti di blocco e alla fine raggiungi una meta. Opera conclusa? Neanche per sogno, perché è qui e ora che inizia un altro infinito viaggio verso l'integrazione, più raccontata che messa in pratica, tra luoghi comuni, sfruttamento e tutte le piccole angherie che ogni giorno tengono ben a distanza la meta finale. La storia di Pat ci riporta alla realtà del viaggio infinito: l'arrivo a Ravenna, la trafila per il riconoscimento, non avvenuto, di rifugiato politico, la sistemazione presso una connazionale già integrata e la frequentazione di una scuola per stranieri. In attesa di essere regolarizzato, udite udite, come colf. E anche se fosse, cosa ci sarebbe di strano? La Nigeria da sud a nord, il Niger e poi la Libia attraversando il deserto del Sahara e il Teneré. Poi il Mediterraneo. Fanno più o meno 5000 km. E a noi raccontano solo che sbarcano, manco venissero dalla luna.
> INGRESSO € 15 (ridotto € 13,50 e € 12)



GIOVEDÌ 9 APRILE ORE 18.00 Presentazione libro "RISCATTO MEDITERRANEO"

con la presenza dell'autore **Gianluca Solera**

«Un viaggio nel Mediterraneo che ritorna al centro della Storia, perché tutto è cambiato dopo la Primavera araba, per noi e per loro. Una narrazione letteraria che racconta di coloro che hanno preso in mano il futuro, sfidando morte e ingiustizia. Con le rivoluzioni arabe e i movimenti contro crisi e austerità che le hanno accompagnate, questa parte del mondo è diventata il fulcro del cambiamento, dove si sperimenta un nuovo progetto di civilizzazione. Perché il Mediterraneo è diventato la culla della resistenza civile?»
Seguirà rinfresco equo e solidale
> INGRESSO LIBERO

EVENTO ABBINATO SABATO 11 APRILE ORE 20.45 AI MIGRANTI

Spettacolo di circo-teatro del Collettivo 320 chili

Ai confini fra teatro, danza e circo contemporaneo, *Ai migranti* mette in scena un andare di persone a piedi e per mare, nervi tesi, cuore sospeso ad aspettare l'oltre, un andare avanti camminando indietro, fino ad accorgersi di aver fatto strada. Sono stati vecchi bauli e valigie di cartone, oggi sono buste di plastica e ciabatte di gomma, per chi è fortunato scarpe da ginnastica. Moltitudini che si spostano senza mai scalfire la superficie del mondo. Ciò che rimane è un disperato tenersi al passo coi tempi, un'allegria forzata, la certezza che la vita, pur tra mille difficoltà, va avanti, i passi di chi ha dovuto abbandonare le proprie radici, attraverso il tempo e le nazioni, gli scenari di coloro che hanno sognato, sono partiti, hanno ricominciato, abbandonato e a volte ritrovato la loro vita.
> INGRESSO € 15 (ridotto € 13,50 e € 12)

DAL 9 AL 17 APRILE Teatro Comunale - Foyer (mar-ven ore 17-20, sab ore 10-13)

Mostra fotografica ÈAFRICA
di **Enrico Bossan**
in collaborazione con Medici con l'Africa Cuamm

Le profonde trasformazioni che stanno segnando per l'Africa una fase di transizione, raccontate dagli scatti di Enrico Bossan.
Punto video a cura del **Gruppo Fotoamatori Pergine** con una selezione dall'ottavo circuito nazionale Federazione Italiana Associazioni Fotografiche
> INGRESSO LIBERO



VENERDÌ 17 APRILE ORE 19.30 UNA SERATA CON L'AFRICA Sapori e voci

in collaborazione con Medici con l'Africa Cuamm

Serata dedicata all'attività dei Medici con l'Africa Cuamm e accompagnata da incontri culinari e musicali con il continente africano. Gli approfondimenti si focalizzeranno in modo particolare sulla situazione riguardante l'epidemia di Ebola in Sierra Leone, Guinea e Liberia.
> INGRESSO A OFFERTA LIBERA

SABATO 18 APRILE DALLE ORE 17.00 MUSICA E... LIBERTÀ

ore 17.00 **Le primavere arabe** incontro con **Ouejdane Mejri**
ore 18.00 concerto **Quintetto Turchese**
ore 19.30 **Degustazione** a cura di Slow Food Valsugana Lagorai
in collaborazione con NaturalMente ArtEventi

Ouejdane Mejri, attraverso il suo libro "La rivolta dei dittatoriati," racconta il fenomeno recente delle rivoluzioni nei Paesi arabi, con un'attenzione particolare alla Tunisia, sua terra natale. Ouejdane Mejri insegna Informatica al Politecnico di Milano e fa ricerca nell'ambito dell'uso delle tecnologie ICT in contesti di crisi ed emergenze ambientali. Fondatrice e presidente dell'associazione Pontes dei tunisini in Italia, scrive su varie testate tunisine e italiane sulle tematiche dell'immigrazione e delle rivoluzioni nel mondo arabo.
> INCONTRO A INGRESSO LIBERO.
CONCERTO € 15 (RIDOTTO € 13,50 E € 12). DEGUSTAZIONE € 2,50

Concerto

Corrado Bungaro viola d'amore a chiavi (Italia)
Helmi M'Hadhbi oud (Tunisia)
Angel Ballester sax / flauto (Cuba)
Luca Degani bandoneon (Italia)
John Prahbakar Salins percussioni (India)

Il turchese era la principale gemma d'Oriente, sacro amuleto del Tibet, perla dei faraoni egiziani, pietra celeste degli Indiani d'America. È il colore che unisce sotto un unico cielo e sopra lo stesso mare musicisti provenienti da Asia, Americhe, Europa e Africa. Le musiche originali degli autori e ideatori del progetto, Corrado Bungaro e Helmi M'Hadhbi, sono composizioni in cui Oriente e Occidente s'incontrano in un clima che ricorda i colori, i paesaggi e i profumi del Mediterraneo.

MARTEDÌ 21 APRILE ORE 20.45 IO STO CON LA SPOSA

un film di **Antonio Augugliaro**, **Gabriele Del Grande**
e **Khaled Soliman Al Nassiry**
in collaborazione con Circolo del Cinema Effetto Notte



Un poeta palestinese-siriano e un giornalista italiano incontrano a Milano cinque palestinesi e siriani sbarcati a Lampedusa in fuga dalla guerra, e decidono di aiutarli a proseguire il loro viaggio clandestino verso la Svezia. Per evitare di essere arrestati come contrabbandieri però, decidono di mettere in scena un finto matrimonio coinvolgendo un'amica palestinese che si travestirà da sposa, e una decina di amici italiani e siriani che si travestiranno da invitati.

Il racconto in presa diretta di una storia realmente accaduta sulla strada da Milano a Stoccolma tra il 14 e il 18 novembre 2013. Un film documentario ma anche un'azione politica, una storia reale ma anche fantastica.
> INGRESSO € 5

A seguire dibattito con l'autore **GABRIELE DEL GRANDE**

Scrittore e giornalista freelance. È fondatore dell'osservatorio Fortress Europe, nato nel gennaio 2006 come un osservatorio sulle vittime della frontiera, e finito per diventare un viaggio nel Mediterraneo e lungo i confini europei. Nel tentativo di intrecciare i temi della gioventù e della mobilità, delle politiche di controllo frontaliero e dei morti in frontiera, delle rivoluzioni oltremare e della repressione in deroga allo stato di diritto lungo i confini. Dal 2011 ha seguito la primavera araba e le guerre in Libia e Siria.

GIOVEDÌ 30 APRILE ORE 18.00 INCONTRO CON BEPPINO ENGLARO padre di Eluana Englaro sul tema del diritto civile alla libera scelta

in collaborazione con Teatro delle Garberie e Circolo Arci
> INGRESSO LIBERO

EVENTO ABBINATO ORE 20.45 ORFEO E EURIDICE

una produzione di Teatro Presente / Eco di fondo
testo e regia di **César Brie**
in scena **Giacomo Ferruà** e **Giulia Viana**
lo spettacolo è offerto da Pergine Spettacolo Aperto
come anteprima del Festival 2015

Il mito di Orfeo ed Euridice si colloca sul confine tra i mondi, tra la morte e la vita. Un viaggio funambolico, in equilibrio su una soglia sacra. Un confine sottile e insieme incommensurabile, che la nostra cultura e il nostro tempo faticano a onorare. Orfeo con la sola forza del suo canto prova a strappare la sposa Euridice dal regno dei morti. La forza e la poesia del mito si intrecciano in questo lavoro con due temi controversi: l'accanimento terapeutico e l'eutanasia. Senza offrire risposte, lo spettacolo interroga lo spettatore sulla forza e la grandezza del sentimento d'amore.
> INGRESSO € 15 (ridotto € 13,50 e € 12)



DOMENICA 10 MAGGIO ORE 18.00 Istituto Marie Curie, via S. Pietro 4 - Pergine MOMBELLO

Voci da dentro il manicomio
regia **Paola Manfredi**
testo **Loredana Troschel** e **Dario Villa**
interpreti **Giorgio Branca**, **Elisa Canfora**, **Antonello Cassinotti**, **Alessandro Luraghi**, **Laura Montanari**, **Raffaella Natali**, **Loredana Troschel**, **Lilli Valcepina**, **Dario Villa**
produzione Teatro Periferico, in collaborazione con delleAli

"MOMBELLO. Voci da dentro il manicomio" è il primo progetto teatrale sulla "villa dei matti": così era definita nella zona Villa Pusterla, il manicomio di Mombello (frazione di Limbiate), uno dei più grandi ospedali psichiatrici italiani e uno dei maggiori in Europa, detto anche palazzo delle "anime alla deriva". Ingresso gratuito, non adatto a un pubblico di minori.

proposta teatrale all'interno del progetto "Ambiente e salute" promosso dalla Biblioteca della Fondazione Museo storico del Trentino in collaborazione con l'Associazione ExOp all'interno del bando Reti territoriali della cultura

> INGRESSO LIBERO

con il contributo di
FONDAZIONE
CASSA DI RISPARMIO
DI TRENTO E ROVERETO



senzaconfine

FESTIVAL DELLE FRONTIERE 2015



ARIATEATRO
TEATRO
COMUNALE
DI PERGINE

Informazioni

Teatro di Pergine, Piazza Garibaldi 5/G, Pergine (TN)
tel. 0461 511332 (mar-ven ore 17-20, sab ore 10-13)
info@teatrodipergine.it • www.teatrodipergine.it
TeatroDiPergine è su Facebook



Con il contributo di



Comune di Pergine Valsugana

